

## Nghỉ ngơi ngắn hạn

*Phần định nghĩa và giới hạn dịch vụ dưới đây chỉ mang tính chất khái quát, không bao gồm đầy đủ mọi chi tiết và yêu cầu áp dụng. Để biết rõ các tiêu chuẩn dịch vụ, giới hạn, loại hình và điều kiện của nhà cung cấp, cùng thông tin hoàn trả chi phí, vui lòng tham khảo chương trình miễn trừ HCBS-DD của Medicaid tương ứng.*

### Thông tin về chương trình miễn trừ hiện có

Miễn trừ hỗ trợ gia đình (FSW)

Chương trình miễn trừ ban ngày dành cho người lớn khuyết tật phát triển (DDAD)

Chương trình miễn trừ toàn diện dành cho người khuyết tật phát triển (CDD)

### Mã dịch vụ NFOCUS

**Nghỉ ngơi ngắn hạn - Nhà cung cấp là tổ chức 2656**

**Dịch vụ nghỉ ngơi cá nhân - Hình thức độc lập tại nhà 8148**

**Dịch vụ nghỉ ngơi cá nhân - Hình thức độc lập bên ngoài nhà 9042**

### Định nghĩa dịch vụ

Dịch vụ nghỉ ngơi là một dịch vụ không mang tính phục hồi chức năng, được cung cấp cho người tham gia không thể tự chăm sóc bản thân, nhằm tạo điều kiện nghỉ ngơi cho người chăm sóc chính của họ.

### Điều kiện cung cấp

- A. Người tham gia lựa chọn từng dịch vụ dựa trên nhu cầu của bản thân.
  - 1. Các dịch vụ cần vì mục tiêu tăng cường khả năng sống độc lập và hòa nhập cộng đồng; và
  - 2. Các dịch vụ miễn trừ được lựa chọn và đơn vị cung cấp các dịch vụ đó sẽ được ghi rõ trong Kế hoạch dịch vụ lấy người tham gia làm trung tâm (PCP) của người tham gia.
- B. Dịch vụ nghỉ ngơi bao gồm hỗ trợ đối với:
  - 1. Các hoạt động thường ngày;
  - 2. Duy trì sức khỏe; và
  - 3. Giám sát.
- C. Dịch vụ nghỉ ngơi không phải là một dịch vụ phục hồi chức năng.
- D. Những ví dụ của dịch các hoạt động nghỉ ngơi ngắn hạn bao gồm nhưng không giới hạn ở:
  - 1. Hỗ trợ trong việc cung cấp thuốc; hoặc
  - 2. Giám sát các hoạt động tại nhà hoặc trong cộng đồng.
- E. Dịch vụ nghỉ ngơi có các giới hạn sau:
  - 1. Dịch vụ nghỉ ngơi chỉ có thể được cung cấp nhằm hỗ trợ người chăm sóc chính không được trả công, đang sống cùng trong một ngôi nhà riêng với người tham gia.
  - 2. Dịch vụ nghỉ ngơi không được sử dụng khi người chăm sóc chính đang làm việc hoặc đi học.
  - 3. Dịch vụ nghỉ ngơi có thể được cung cấp tại nhà của người tham gia, tại nhà của người cung cấp dịch vụ nghỉ ngơi, hoặc trong các hoạt động cộng đồng.
  - 4. Khi không còn lựa chọn nào khác, dịch vụ nghỉ ngơi có thể được cung cấp tại cơ sở tập trung nếu được DDD phê duyệt trước.

5. Dịch vụ nghỉ ngơi không thể được cung cấp bởi một nhà cung cấp độc lập sống cùng trong một ngôi nhà riêng với người tham gia.
6. Dịch vụ nghỉ ngơi không thể được cung cấp đồng thời và tại cùng một địa điểm cho người tham gia từ 18 tuổi trở lên và trẻ em từ 13 tuổi trở xuống, trừ khi được Văn phòng Trung tâm DDD phê duyệt.
7. Dịch vụ nghỉ ngơi sẽ không bao gồm bất kỳ dịch vụ nào đã được cung cấp thông qua các chương trình giáo dục công lập được tài trợ theo Đạo luật Giáo dục cho Người khuyết tật (IDEA).
  - a. Điều này bao gồm cả những dịch vụ không được cung cấp thông qua các chương trình giáo dục công lập tại học khu địa phương của người tham gia, bao gồm giám sát sau giờ học và các dịch vụ ban ngày vào thời gian không có lớp học (chẳng hạn như kỳ nghỉ hè và/hoặc các ngày nghỉ học theo lịch, ngày tập huấn của giáo viên).
  - b. Dịch vụ không được phép cung cấp trong thời gian học do học khu địa phương quy định.
  - c. Giờ học và ngày học thông thường vẫn được áp dụng đối với trẻ em học tại nhà.
8. Dịch vụ nghỉ ngơi không được trùng lặp, thay thế hoặc sao chép các dịch vụ tương tự khác do Medicaid cung cấp.

## Yêu cầu với nhà cung cấp

*Thông tin được trình bày dưới đây không bao gồm đầy đủ tất cả các yêu cầu đối với nhà cung cấp dịch vụ. Nội dung này chỉ nhằm cung cấp thông tin chung về các nhà cung cấp của dịch vụ dành cho người khuyết tật phát triển (DD) cụ thể này.*

- A. Tất cả các nhà cung cấp dịch vụ miễn trừ phải:
  1. Là nhà cung cấp dịch vụ Medicaid;
  2. Tuân thủ tất cả các điều khoản có liên quan trong Bộ Quy tắc Hành chính bang Nebraska và các đạo luật của bang Nebraska;
  3. Tuân thủ các tiêu chuẩn được mô tả trong Thỏa thuận Ban Medicaid và Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc dài hạn;
  4. Hoàn thành khóa đào tạo DHHS theo yêu cầu; và
  5. Sử dụng các biện pháp phòng ngừa chung.
- B. Dịch vụ nghỉ ngơi có thể được cung cấp bởi nhà cung cấp thuộc cơ quan phát triển trí tuệ (DD) hoặc bởi nhà cung cấp độc lập.
  1. Nhà cung cấp dịch vụ DD (dành cho người khuyết tật phát triển) là một công ty đã đăng ký làm nhà cung cấp Medicaid và được Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (DHHS) chứng nhận để cung cấp các dịch vụ DD, và có trách nhiệm:
    - a. Tuyển dụng và giám sát nhân viên làm việc với người tham gia;
    - b. Tuyển dụng nhân sự dựa trên trình độ chuyên môn, kinh nghiệm và năng lực đã được thể hiện;
    - c. Tổ chức đào tạo nhằm đảm bảo nhân viên đủ năng lực để cung cấp mức độ chăm sóc cần thiết;
    - d. Đồng ý cung cấp kế hoạch đào tạo cho Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (DHHS) khi được yêu cầu;
    - e. Đảm bảo dịch vụ được cung cấp đầy đủ và đạt chất lượng; và
    - f. Các chức năng hành chính khác.
  2. Nhà cung cấp dịch vụ DD độc lập là một cá nhân hoặc đơn vị tổ chức đã đăng ký làm nhà cung cấp Medicaid và được người tham gia thuê trực tiếp.
    - a. Người tham gia có trách nhiệm tuyển dụng và giám sát nhà cung cấp dịch vụ độc lập của mình.
- C. Dịch vụ nghỉ ngơi có thể được tự quản lý.
- D. Dịch vụ nghỉ ngơi có thể được cung cấp bởi người thân, nhưng không được cung cấp bởi người giám hộ hợp pháp hoặc cá nhân có trách nhiệm pháp lý.
- E. Dịch vụ nghỉ ngơi không được cung cấp bởi một nhà cung cấp sống cùng nhà với người tham gia.

- F. Khi được cung cấp tại nhà của người tham gia, dịch vụ nghỉ ngơi yêu cầu phải có hệ thống Xác minh Lướt thăm Điện tử (EVV) đang hoạt động, cho phép ghi nhận giờ bắt đầu và kết thúc cuộc hẹn dịch vụ bằng phương pháp điện tử. Kỹ năng sử dụng máy tính và khả năng truy cập công nghệ phục vụ cho hệ thống EVV là yêu cầu bắt buộc đối với nhà cung cấp dịch vụ nghỉ ngơi khi làm việc tại nhà của người tham gia.

## Mức giá

- A. Dịch vụ nghỉ ngơi phải được chi trả trong phạm vi ngân sách cá nhân hằng năm của người tham gia.
- B. Dịch vụ nghỉ ngơi được hoàn trả theo mức phí theo giờ. Hối
1. Dịch vụ nghỉ ngơi có thể được tính phí tối đa tám giờ mỗi ngày.
  2. Bất kỳ việc sử dụng dịch vụ nghỉ ngơi vượt quá tám giờ trong một khoảng thời gian 24 giờ, từ 12:00 sáng đến 11:59 tối, sẽ không được hoàn trả chi phí.
- C. Dịch vụ nghỉ ngơi có mức giới hạn hằng năm:
1. 360 giờ đối với Chương trình Miễn trừ CDD;
  2. 240 giờ đối với Chương trình Miễn trừ DDAD; và
  3. 240 giờ đối với Chương trình Hỗ trợ Gia đình (FSW).
- D. Số giờ dịch vụ nghỉ ngơi chưa sử dụng sẽ không được chuyển sang năm kế hoạch chăm sóc cá nhân (PCP) tiếp theo.
- E. Chi phí đi lại là:
1. Đã bao gồm trong mức phí trong thời gian cung cấp dịch vụ nghỉ ngơi;
  2. Không bao gồm trong mức phí di chuyển đến địa điểm bắt đầu dịch vụ nghỉ ngơi; và
  3. Không bao gồm trong mức phí di chuyển từ địa điểm kết thúc dịch vụ nghỉ ngơi.
- F. Mức chi trả cho các dịch vụ dành cho người khuyết tật phát triển (DD) được đăng tải trên [trang web của nhà cung cấp dịch vụ DD](#).
1. Chỉ một biểu phí được áp dụng tại một thời điểm.
  2. Ngày bắt đầu được ghi rõ trong mỗi bảng phí; khi bảng phí không còn hiệu lực, sẽ được bổ sung thêm ngày kết thúc.